



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. július 22.
(OR. en)

8896/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0139 (NLE)

AVIATION 84
RELEX 616
ASIE 23

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA a Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetségének tagállamai, valamint az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó légitársasági megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról

A TANÁCS (EU) .../... HATÁROZATA

(...)

**a Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetségének tagállamai,
valamint az Európai Unió és tagállamai
közötti átfogó légi közlekedési megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikkének (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2016. június 7-én felhatalmazást adott a Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetségének (ASEAN) tagállamaival egy átfogó légiközlekedési megállapodásról folytatandó tárgyalások megkezdésére.
- (2) A Tanács 2020. május 26-án egy évvel meghosszabbította a 2016. június 7-i felhatalmazást.
- (3) A Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetségének tagállamai, valamint az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó légiközlekedési megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) irányuló tárgyalások 2021. június 2-án sikeresen lezárultak.
- (4) Az ASEAN-tagállamok a világ leggyorsabban növekvő gazdaságai közé tartoznak, és légi szolgáltatási piacaik erős potenciállal rendelkeznek a további növekedésre. A megállapodás azt célozza különösen, hogy biztosítsa az Unió és az ASEAN-tagállamok között a tisztességes versenyt, a fokozatos piacnyitás elősegítését, valamint az útvonalakhoz és a kapacitáshoz való hozzáférés növelését, ezáltal előnyöket biztosítva a fogyasztók és a gazdaság számára.
- (5) A megállapodást ezért az Unió nevében alá kell írni.

- (6) A megállapodásnak az Unió nevében történő aláírása nem érinti az Unió és a tagállamok közötti hatáskörmegosztást. Ez a határozat nem értelmezhető úgy, hogy kihasználja az Unió rendelkezésére álló azon lehetőséget, hogy a megállapodás hatálya alá eső, megosztott hatáskörbe tartozó kérdések tekintetében gyakorolja külső hatáskörét, amennyiben ilyen hatáskört az Unió belső vonatkozásban még nem gyakorolt.
- (7) Annak érdekében, hogy a megállapodás a lehető leghamarabb maradéktalanul biztosítsa az abból fakadó előnyöket, gyorsan meg kell kötni azt. E célból a tervek szerint az Unió és tagállamai, valamint a Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetségének tagállamai – a megállapodás aláírásának alkalmából – nyilatkozatot (a továbbiakban: a felek nyilatkozata) tesznek arról, hogy alkalmazandó törvényeikkel és rendeleteikkel összhangban minden szükséges lépést megtesznek ahhoz, hogy a megállapodást a lehető leggyorsabban hatályba léptessék.
- (8) Az országoknak a Covid19-világjárványra világszerte adott koordinálatlan reagálása különösen zavart keltő volt a légiközlekedési ágazatban. Az ilyen zavarok jövőbeli válságok esetén történő elkerülése érdekében jobb koordinációra van szükség az Unió és a kulcsfontosságú nemzetközi partnerek között. Ezért a tervek szerint a felek – a megállapodás aláírásának alkalmából – a felek nyilatkozatában kifejezik azon szándékukat is, hogy a megállapodásban előírt vegyes bizottság keretében szoros megbeszéléseket és koordinációt folytatnak a váratlan válságeseményekre – így például a Covid19-világjárványra – adandó reagálásra vonatkozóan, azzal a céllal, hogy a lehetséges mértékben mérsékeljék a légi szolgáltatásokat érintő zavaró hatásokat.

- (9) A felek nyilatkozatát az Unió nevében jóvá kell hagyni.
- (10) A felek nyilatkozatát, továbbá az Unió tagállamainak és – Malájzia kivételével – az ASEAN tagállamainak nyilatkozatát, valamint Malájzia nyilatkozatát az ASEAN-EU átfogó légiközlekedési megállapodás aláírása alkalmából tett nyilatkozatok jegyzékébe (a továbbiakban: a nyilatkozatok jegyzéke) fogják összefoglalni. Felhatalmazást kell adni a nyilatkozatok jegyzékének az Unió nevében történő aláírására,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács felhatalmazást ad a Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetségének tagállamai, valamint az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó légiközlekedési megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására, figyelemmel az említett megállapodás megkötésére.¹⁺

2. cikk

A Tanács az Unió nevében jóváhagyja a Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetsége tagállamainak, valamint az Európai Uniónak és tagállamainak nyilatkozatát².

A Tanács felhatalmazást ad az ASEAN-EU átfogó légiközlekedési megállapodás⁺ aláírásának alkalmából tett nyilatkozatok jegyzékének az Unió nevében történő aláírására.³

¹ A megállapodás szövegét a HL ..., ...-i számának ... oldalán hirdették ki. [*Illesszék be a HL hivatkozást.*]

⁺ Delegációk: lásd az ST 8974/22 dokumentumot.

² A nyilatkozat szövegét a HL ..., ...-i számának ... oldalán tették közzé. [*Illesszék be a HL hivatkozást.*]

³ A nyilatkozatok jegyzékének szövegét a HL ..., ...-i számának ... oldalán tették közzé. [*Illesszék be a HL hivatkozást.*]

3. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(eke)t.

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje a nyilatkozatok jegyzékének az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(eke)t.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

a Tanács részéről

az elnök
